****

**Plana BSL 2018-2024**

**Oilthigh na Gàidhealtachd agus nan Eilean**

**Clàr-innse**

[Ro-ràdh 3](#_Toc521924169)

[Geàrr-iomradh a’ Phlana 4](#_Toc521924170)

[Earrann 1: Tarsainn ar seirbheisean uile 6](#_Toc521924171)

[Earrann 2: Foghlam às dèidh sgoile 8](#_Toc521924172)

[Earrann 3: Ar tabhartas a thaobh amasan fad-amail buntainneach eile 10](#_Toc521924173)

[Earrann 3.1 Gnìomh 3: Taic Teaghlaich, Tràth-bhliadhnaichean agus Cùram-chloinne 10](#_Toc521924174)

[Earrann 3.2: Foghlam Sgoile 11](#_Toc521924175)

[Earrann 3.4: Trèanadh, Obair agus Sochairean Sòisealta 12](#_Toc521924176)

[Earrann 3.5: Slàinte (a’ gabhail a-steach cùram sòisealta), Slàinte Inntinn agus Sunnd 13](#_Toc521924177)

[Earrann 3.6: Còmhdhail 14](#_Toc521924178)

[Earrann 3.7: Cultar agus na h-Ealain 15](#_Toc521924179)

[Earrann 3.8: Ceartas 16](#_Toc521924180)

[Earrann 3.9: Deamocrasaidh 17](#_Toc521924181)

# **Ro-ràdh**

Is e seo am Plana BSL aig Oilthigh na Gàidhealtachd agus nan Eilean, mar a tha riatanach fo Achd BSL (Alba) 2015. Tha e a’ mìneachadh nan gnìomhan a choileanas sinn rè na h-ùine 2018-2024.

Tha e a’ leantainn Plana Nàiseanta BSL, a chaidh fhoillseachadh air 24 Dàmhair 2017 agus a chaidh a leasachadh tro chonaltradh farsaing le luchd-cleachdadh BSL Bodhar is Bodhar-Dall agus leothasan a tha ag obair còmhla riutha.

Tha e air a fhrèamadh timcheall air na h-aon fhad-amasan ris a’ phlana nàiseanta, far a bheil iad sin buntainneach do dh’obair na buidhne.

Is e aitreabh foghlaim treas-ìre a th’ ann an Oilthigh na Gàidhealtachd agus nan Eilean, stèidhichte air com-pàirteachas de 11 colaistean agus 2 aitreabh rannsachaidh, a tha rin lorg air feadh na Gàidhealtachd agus nan Eilean, Moireibh agus Siorrachd Pheairt.

Thathar air aontachadh aon phlana a chruthachadh a bheir fiosrachadh mionaideach mu chleachdadh cunbhalach tarsainn na buidhne. Chaidh buidheann obrach a chruthachadh le ballrachd bho gach colaiste com-pàirteachais gus am plana seo agus a ghnìomhan a thoirt gu buil. Leanaidh e air adhart a’ coinneachadh às dèidh don phlana a bhith air fhoillseachadh gus a dhèanamh cinnteach gu bheil gnìomhan air an coileanadh ro 2024.

Tha am plana a’ suidheachadh chrìochan tarsainn nan com-pàirtichean uile, a’ ceadachadh do gach aon an gnìomhan a dhealbh a rèir sin. Bidh cuid de thargaidean air an suidheachadh gu h-ionadail, agus air an conaltradh don phrìomh bhuidheann obrach airson comhairle, taic agus mion-sgrùdadh.

Is e amas a’ phlana:

* luchd-cleachdaidh BSL a mhisneachadh gu tagradh don oilthigh
* an taic a tha ri fhaotainn le luchd-cleachdaidh BSL a leasachadh

Mar sin, tha an t-oithigh a’ gealltainn dìon agus taic do BSL, a’ gabhail a-steach a chruth bheantainneach.

Tha an t-oilthigh air a bhith ag obair le buidhnean ionadail eile gus beachdan a thional bho luchd-cleachdaidh ionadail BSL.

Leanaidh an t-Oilthigh air adhart a’ conaltradh le luchd-cleachdaidh BSL gus a dhèanamh cinnteach gu bheil am plana iomchaidh do am feumalachdan. Leanaidh an t-Oilthigh a’ solarachadh ais-fhiosrachadh mu adhartas agus cuiridh e ris an aithisg adhartais nàiseanta ann an 2020.

**Oifigear Stiùiridh:**

Lyndsay NicCholla, Manaidsear Taic Oileanaich

[Lyndsay.maccoll@uhi.ac.uk](mailto:Lyndsay.maccoll@uhi.ac.uk)

Faodaidh luchd-cleachdaidh Cànan Soidhnigidh Bhreatainn (BSL) fios a chur tro [contactSCOTLAND-BSL](https://contactscotland-bsl.org/)

# **Geàrr-iomradh a’ Phlana**

Bidh Oilthigh na Gàidhealtachd agus nan Eilean agus a cholaistean com-pàirteachais ag obair còmhla gus na gnìomhan a tha anns a’ phlana seo a choileanadh. Neartaichidh na gnìomhan sin an taic a tha ri fhaotainn do luchd-cleachdaidh BSL, tro thrèanadh air mothachadh buidhreachd do luchd-obrach agus ceumannan a ghabhail gus àrainneachd nas in-ghabhalaich a chruthachadh.

Tha prìomh ghnìomhan a’ gabhail a-steach:

* Brosnachadh oileanaich gu leigeil ris gur e luchd-cleachdaidh BSL a th’ annta. Cuiridh luchd-obrach coinneamh air dòigh gus feumalachdan taic a dheasbad le gach oileanach fa leth.
* Ath-sgrùdadh a dhèanamh air prìomh fhiosrachadh a tha ri eadar-theangachadh gu BSL.
* Brosnachadh prìomh luchd-obrach gu com-pàirteachadh ann an trèanadh air Mothachadh Buidhreachd.
* Faighinn a-mach mar a nithear gnìomhachdan taobh a-muigh a’ churraicealaim nas in-ghabhalaich.

Tha an t-oilthigh cuideachd a’ smaoineachadh air mar as urrainn don oilthigh cur ri amasan fad-amail eile mar a tha mìnichte sa phlana nàiseanta. Tha iad sin air an liostadh nas fhaide air adhart sa phlana. Tha àireamhan ann an cuid de na cinn-uidhe a tha co-cheangailte ris na h-amasan sin. Tha iad sin co-dhàimheach ri cinn-uidhe a tha taobh a-staigh a’ phlana nàiseanta.

**Conaltradh agus Co-chomhairleachadh**

Bha an t-Oilthigh ag obair le com-pàirtichean Gàidhealach gus faighinn a-mach dè tha cudromach do luchd-cleachdaidh BSL. Chaidh na ceistean gu h-ìosal fhaighneachd:

* Dè tha cudromach dhuibhse no do ur teaghlach mar luchd-cleachdaidh BSL?
* Dè na cnapan-starra ris a bheil luchd-cleachdaidh BSL a’ dèiligeadh?
* Nur beachd-se, dè as urrainn do bhuidhnean poblach a dhèanamh nas fheàrr gus BSL adhartachadh?

Dh’fhaodadh luchd-cleachdaidh BSL na ceistean sin a fhreagairt tro:

* Suirbhidh air-loidhne
* Beachdan air post-d
* Tachartas tadhail ann an Inbhir Nis agus buidheann cuimseachaidh ann an Inbhir Ùige.

Am measg stuthan adhartachaidh bha:

* Facebook
* Twitter
* Brath naidheachd
* Bhidio BSL
* Conaltradh tro BDA agus tron Chlub Buidhreachd ionadail

**Ais-fhiosrachadh conaltraidh**

Tha am fiosrachadh air ais a fhuaireadh bho na 3 ceistean gu h-àrd air a mhìneachadh gu h-ìosal:

**Dè tha cudromach dhuibhse no do ur coimhearsnachd?**

* A bhith comasach air foghlam àrd-ìre inntrigeadh
* Bu chòir don t-seirbheis a bhith làn ruigsinneach
* Luchd-cleachdaidh BSL fhastadh do shuidheachaidhean foghlaim

**Dè na cnapan-starra leis a bheil luchd-cleachdaidh BSL a’ dèiligeadh?**

* Dìth eadar-theangairean

**Nur beachd-se, dè as urrainn do bhuidhnean poblach a dhèanamh nas fheàrr gus BSL adhartachadh?**

* E-ionnsachadh a bhith furasta a chleachdadh leis na bodhair, agus eadar-theangairean BSL a chleachdadh.
* Tha feum aig luchd-obrach is òraidichean trèanadh ann am mothachadh buidhreachd fhaotainn.
* Tha barrachd eadar-theangairean a dhìth air an oilthigh.

Tha na Com-pàirtichean Gàidhealach a’ gabhail a-steach:

* Comhairle na Gàidhealtachd
* NHS na Gàidhealtachd
* Iomairt na Gàidhealtachd ’s nan Eilean
* Dualchas Nàdair na h-Alba
* High Life na Gàidhealtachd
* Poileas Alba

Chan fheum ach Comhairle na Gàidhealtachd agus NHS na Gàidhealtachd planaichean BSL ullachadh, ach bha ùidh aig com-pàirtichean eile beachdan luchd-cleachdaidh BSL fhaotainn.

Bha e comasach do dh’oileanaich bho thaobh a-muigh na Gàidhealtachd ais-fhiosrachadh a thoirt seachad tro shuirbhidh air-loidhne.

# **Earrann 1: Tarsainn ar seirbheisean uile**

***“Tarsainn roinn phoblach na h-Alba, bidh fiosrachadh agus seirbheisean fosgailte do luchd-cleachdaidh BSL”***

Ro 2024, bidh sinn:

*(2) A’ mion-sgrùdadh fianais mu oileanaich làithreach agus oileanaich san amharc a chleachdas BSL nar colaiste/oilthigh; comharrachadh agus lìonadh bheàrnan le prìomh fhiosrachadh gus an urrainn dhuinn bun-loidhnichean a stèidheachadh agus ar n-adhartas a thomhas.*

Nì sinn seo tro bhith:

* a’ faighinn a-mach am faod bogsa foillseachaidh a chur ris an fhoirm clàraidh. Ceadaichidh seo don oilthigh dàta a thional mun àireamh de luchd-cleachdaidh BSL a th’ aca mar oileanaich.
* ag ath-sgrùdadh mar as urrainn dhuinn am fiosrachadh a th’ againn mu luchd-cleachdaidh BSL a leasachadh.

*(3.4) Leasachadh fiosrachadh is seirbheisean do dh’oileanaich agus oileanaich san amharc a tha a’ cleachdadh BSL, a’ gabhail a-steach ar làrach-lìn a dhèanamh nas ruigsinnich do luchd-cleachdaidh BSL.*

Nì sinn seo tro bhith:

* a’ co-chomhairleachadh le sgiobaidhean Conaltraidh tarsainn an oilthighe airson stiùireadh gus fiosrachadh a tha ri fhaotainn le luchd-cleachdaidh BSL a leasachadh, a’ gabhail a-steach stòrasan làrach-lìn.

*(5) Cleachadh air seirbheis phàirteach bhidio eadar-theangachaidh air-loidhne BSL adhartachadh, maoinichte gu nàiseanta le Riaghaltas na h-Alba, ris an canar ‘contactSCOTLAND-BSL’, a cheadaicheas do luchd-cleachdaidh BSL fios a chur gu seirbheisean na roinne poblaich agus seirbheisean na roinne aca fhèin, agus a cheadaicheas do na seirbheisean sin conaltradh riuthasan.*

Nì sinn seo tro bhith:

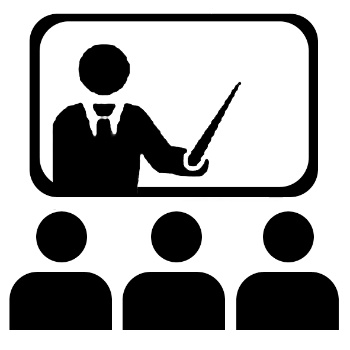
* ag àrdachadh mothachadh don t-seirbheis tro litrichean naidheachd air an taobh a-staigh, na meadhanan sòisealta agus an àrd-sgioba stiùiridh.
* cur ceangal eile gu ContactScotland air làrach-lìn an oilthighe.
* brosnachadh luchd-obrach a tha ag obair am measg luchd-cleachdaidh BSL gu ContactScotland a chur air an ainmean-sgrìobhaidh puist-d.

*(6) Luchd-obrach a tha ag obair le luchd-cleachdaidh BSL a stiùireadh a dh’ionnsaigh trèanadh iomchadh ann am mothachadh BSL, agus cothrom a thoirt dhaibh a leithid sin de thrèanadh a ghabhail.*

Nì sinn seo tro bhith:

* cruinneachadh prìomh liosta de sholaraichean trèanaidh a tha a’ tabhann trèanadh iomchaidh ann am mothachaidh buidhreachd/BSL.
* ag adhartachadh trèanadh a tha san amharc tro litrichean naidheachd.
* ag adhartachadh sholaraichean trèanaidh tro bhuidhnean luchd-cleachdaidh air an taobh a-staigh.
* ag adhartachadh trèanadh BSL air an taobh a-staigh tarsainn a’ chom-pàirteachais.
* ag obair le com-pàirtichean air an taobh a-muigh gus cothroman trèanaidh adhartachadh agus a lìbhrigeadh.

# **Earrann 2: Foghlam às dèidh sgoile**



***“Bidh e comasach do luchd-cleachdaidh BSL an comas san sgoil a thoirt chun na h-ìre as àirde, a’ faotainn taic le eadar-ghluasad gu foghlam às dèidh sgoile mas math leotha sin a dhèanamh, agus gheibh iad an taic a tha a dhìth orra airson soirbheachadh gu math nan cuspair(ean) taghte)”***

Ro 2024 bidh sinn:

*(25) a’ cur gnìomh an cèill airson dèanamh cinnteach gu bheil oileanaich agus oileanaich san amharc a tha a’ cleachdadh BSL a’ faotainn taic cheart.*

Nì sinn seo tro bhith:

* beachdachadh air dè am fiosrachadh ro agus às dèidh inntrigeadh bu chòir eadar-theangachadh gus a dhèanamh cinnteach gu bheil fios aig luchd-cleachdaidh BSL air dè bhios iad an dùil bhon cholaiste/oilthigh.
* brosnachadh oileanaich làithreach agus oileanaich san amharc gu bhith a’ leigeil ris. Bheir seo cothrom do thaic riatanach a chur na àite, a’ gabhail a-steach aig àm ro-inntrigidh, m.e. airson làithean fosgailte a fhrithealadh.
* cur fios gu tagraichean an dèidh leigeil ris a dheasbad nan rèiteachaidhean taic a tha a dhìth orra, a dh’fhaodadh leantainn gu leasachadh air Plana Taic Ionnsachaidh Pearsanta (PLSP).

*(26) Gabhail ri stiùireadh/comhairle air a thoirt gu buil leis an SFC agus feadhainn eile gus a dhèanamh cinnteach gu bheil luchd-obrach tarsainn an aitreibh mothachail do an dleastanasan a thaobh luchd-cleachdaidh BSL.*

Nì sinn seo tro bhith:

* conaltradh stiùireadh/comhairle tro litrichean naidheachd air an taobh a-staigh, buidhnean luchd-cleachdaidh agus air-loidhne.

*Ais-fhiosrachadh cunbhalach iarraidh bho oileanaich/oileanaich san amharc agus luchd-obrach a tha a’ cleachdadh BSL thar na bliadhna/18 mìosan a tha romhainn, an dèidh gabhail ris a’ phlana seo.*

Nì sinn seo tro bhith:

* ag obair le com-pàirtichean air an taobh a-muigh gus conaltradh le luchd-cleachdaidh BSL airson ùr-fhiosrachadh a thoirt seachad air plana BSL.

*Bhith dealasach mu ath-sgrùdadh/ath-ùrachadh air a’ phlana seo agus barrachd ghnìomhan ‘ionadail’ a ghabhail a-steach (stèidhichte air ais-fhiosrachadh), an dèidh na h-aithisg adhartais nàiseanta (ri thighinn san Dàmhair 2020).*

Nì sinn seo tro:

* bhuidheann obrach BSL an oilthighe a bhith a’ coinneachadh aon uair gach seimeastar gus ath-sgrùdadh a dhèanamh air a’ phlana agus a ghnìomhan.

*(27) Taic a sholarachadh do dh’oileanaich a tha a’ cleachdadh BSL gus an cuideachadh a’ lìonadh fhoirmean tagraidh SAAS.*

Nì sinn seo tro:

* sgiobaidhean Taic Oileanaich Ionadail a bhith ri làimh gus oileanaich a chuideachadh a’ lìonadh fhoirmean agus airson tuilleadh stiùiridh, far a bheil sin iomchaidh.

# **Earrann 3: Ar tabhartas a thaobh amasan fad-amail buntainneach eile**

## C:\Users\rosemack\Pictures\bsl\family.png**Earrann 3.1 Gnìomh 3: Taic Teaghlaich, Tràth-Bhliadhnaichean is Cùram-chloinne**

***“Bidh am modh-obrach ‘Ga Fhaighinn Ceart do Gach Pàiste’ (GIRFEC) air fhighe a-steach gu h-iomlan le pàiste Bodhar no Bodhar-Dall, agus gheibh an teaghlaichean am fiosrachadh ceart agus an taic aig an àm cheart airson conaltradh ri BSL.”***

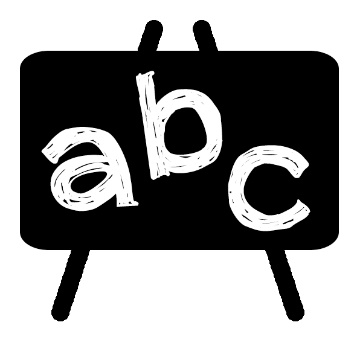
Ro 2024 bidh sinn:

*A’ dèanamh cinnteach gu bheil goireasan cùram-chloinne làithreach ruigsinneach agus fàilteachail air pàrantan agus clann a tha a’ cleachdadh BSL.*

Nì sinn seo tro bhith:

* conaltradh le goireasan air an làrach agus gam brosnachadh gu bhith nas ruigsinnich do luchd-cleachdaidh BSL.

## **Earrann 3.2: Foghlam Sgoile**

*****“Gheibh clann agus daoine òga a tha a’ cleachdadh BSL an taic a tha a dhìth orra aig gach ìre de an ionnsachadh, gus am faigh iad air an làn chomais a ruighinn; bidh na cothroman ceudna aig pàrantan a tha a’ cleachdadh BSL ri pàrantan eile gu bhith an lùib foghlam am pàiste gu h-iomlan; agus bidh barrachd sgoilearan comasach air BSL ionnsachadh san sgoil.”***

Ro 2024 bidh sinn:

*A’ toirt taic do agus a’ brosnachadh luchd-cleachdaidh BSL a tha a’ fàgail na sgoile agus am pàrantan/luchd-cùraim gu colaiste a fhrithealadh.*

Nì sinn seo tro bhith:

* tabhann thadhalan ro-chlàraidh agus coinneamhan eadar-ghluasaid do dh’oileanaich san amharc gus eòlas a chur air an togalach.
* ag obair le com-pàirtichean air an taobh a-muigh gus slighean eadar-ghluasaid a leasachadh do thagraichean a tha ag adhartachadh bhon àrd-sgoil gu colaiste.

## **Earrann 3.4: Trèanadh, Obair agus Sochairean Sòisealta**



***“Gheibh luchd-cleachdaidh BSL taic gus na sgilean a tha a dhìth orra a leasachadh, airson a bhith nam buill luachmhor den sgioba-obrach Albannach, gus an urrainn dhaibh an làn chomais a choileanadh agus gnìomhadh eaconamach na h-Alba a leasachadh. Thèid taic a thoirt dhaibh gus an comasachadh air adhartas a dhèanamh nan dreuchd-beatha thaghte.”***

Ro 2024, bidh sinn:

*(35) A’ togail mothachadh don sgeama ‘Cothrom Obrach/Access to Work’ aig Riaghaltas na RA do dh’oileanaich a tha a’ cleachdadh BSL faisg air deireadh a’ chùrsa aca, gus am faigh iad buannachd bhon taic a tha e a’ solarachadh nuair a dh’inntrigeas iad an saoghal obrach.*

Nì sinn seo tro bhith:

* cur ceangal ris an làrach-lìn air duilleag Disability  Matters.
* togail mothachadh don seo leis an Ionad Dhreuchdan is So-fhastachd. Mar sin, faodaidh iadsan fiosrachadh a roinn le luchd-cleachdaidh BSL a dh’fhaodadh an t-seirbheis aca a chleachdadh.

## **Earrann 3.5: Slàinte (a’ gabhail a-steach cùram sòisealta), Slàinte Inntinn agus Sunnd**

## 

***“Bidh cothrom aig luchd-cleachdaidh BSL air an fhiosrachadh ’s air na seirbheisean a dh’fheumas iad airson beatha ghnìomhach fhallain a bhith aca, agus roghainnean fiosraichte a dhèanamh aig gach ìre de am beatha.”***

Ro 2024, bidh sinn:

*A’ rannsachadh mar as urrainn don aitreabh seirbheisean slàinte/slàinte inntinn (a’ gabhail a-steach seirbheisean stiùiridh is comhairleachaidh) taobh a-staigh na colaiste/an oilthighe, a dhèanamh ruigsinneach do dh’oileanaich a tha a’ cleachdadh BSL.*

Nì sinn seo tro bhith:

* ag obair le comhairlichean air-loidhne/comhairlichean AP ionadail airson ais-fhiosrachadh mu na seiseanan sin a dhèanamh ruigsinneach do luchd-cleachdaidh BSL.

## C:\Users\rosemack\Desktop\BSL language plan\Partnership work\Symbols\bus.png**Earrann 3.6: Còmhdhail**

***“Bidh cothrom sàbhailte, cothromach agus in-ghabhalach aig luchd-cleachdaidh BSL air còmhdhail poblach agus na siostaman a tha a’ cur taic ri cleachdadh air còmhdhail gu lèir ann an Alba.”***

Ro 2024, bidh sinn:

*A’ beachdachadh air mar as urrainn don aitreabh obrachadh còmhla ri solaraichean còmhdhail ionadail gus a dhèanamh cinnteach gu bheil fiosrachadh mu shiubhal ruigsinneach agus air a dheagh fhoillseachadh.*

Nì sinn seo tro bhith:

* brosnachadh champasan/àrainnean gu fiosrachadh siubhail ionadail a thaisbeanadh sna h-àiteachan iomchaidh.

## **Earrann 3.7: Cultar agus na h-Ealain**



***“Bidh làn chothruim aig luchd-cleachdaidh BSL air a’ bheatha chultaraich ann an Alba, cothrom co-ionann air tlachd a ghabhail às agus cur ri cultar agus na h-ealain, agus air am brosnachadh gu BSL agus Cultar Buidhreachd a roinn le muinntir na h-Alba.”***

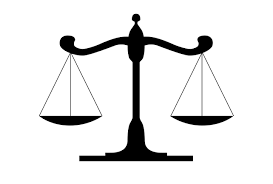
Ro 2024, bidh sinn:

*A’ rannsachadh mar a nithear gnìomhachdan taobh a-muigh a’ churraicealaim/gnìomhachdan cur-seachad a tha air an tabhann taobh a-staigh an aitreibh, ruigsinneach do dh’oileanaich a tha a’ cleachdadh BSL.*

Nì sinn seo tro bhith:

* ag obair le HISA gus fuasglaidhean fhaotainn air cnapan-starra san amharc, agus gnìomhachdan a dhèanamh ruigsinneach.

## **Earrann 3.8: Ceartas**



***“Bidh cothrom co-ionann agus cothromach aig luchd-cleachdaidh BSL air na siostaman ceartais chatharra, eucoireach agus òigridh ann an Alba.”***

Ro 2024, bidh sinn:

*Bidh an t-Oilthigh agus an colaistean com-pàirteachais a’ cur taic ri oileanaich a tha a’ cleachdadh BSL, tro choinneamhan smachdachaidh.*

Nì sinn seo tro bhith:

* ath-sgrùdadh mhodhan-obrach làithreach airson coinneamhan mì-ghiùlan acadaimigeach is neo-acadaimigeach, gus a dhèanamh cinnteach gum faod iad a bhith ruigsinneach do luchd-cleachdaidh BSL.
* beachdachadh air mar as urrainnear taic iomchaidh a thoirt do dh’oileanaich a tha a’ cleachdadh BSL, agus a tha a’ dol tron t-siostam ceartais eucoireach.

## **Earrann 3.9: Deamocrasaidh**



***“Bidh luchd-cleachdaidh BSL gu h-iomlan an lùib na beatha dheamocrataich is phoblaich ann an Alba, mar shaoranaich ghnìomhach is fiosraichte, mar luchd-bhòtaidh, mar luchd-poilitigs air an taghadh agus mar bhuill bùird nam buidhnean poblach againn.”***

Ro 2024, bidh sinn:

*A’ beachdachadh air mar as urrainn do Chomann Oileanaich na Gàidhealtachd ’s nan Eilean (HISA) an taghaidhean agus an siostam riochdachaidh clas aca a dhèanamh ruigsinneach, gus an urrainn do luchd-cleachdaidh BSL com-pàirteachadh annta.*

Nì sinn seo tro bhith:

* ag obair le HISA gus modhan-obrach làithreach ath-sgrùdadh agus faighinn a-mach mar as urrainn iad sin a dhèanamh ruigsinneach do luchd-cleachdaidh BSL.